I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3939/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Δεκεμβρίου 1987

που τροποποιεί ορισμένες κοινοτικές πράξεις όσον αφορά την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του πρόβειου και αίγειου κρέατος λόγω της καθιέρωσης της συνδυασμένης ονοματολογίας.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο [1], και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3908/87 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1987 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος [2], και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, οι προσαρμογές τεχνικού χαρακτήρα των κοινοτικών πράξεων που αναφέρονται στην συνδυασμένη ονοματολογία πραγματοποιούνται από την Επιτροπή· ότι οι ουσιώδεις τροποποιήσεις πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου [3], βάσει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3908/87·

ότι ορισμένοι κανονισμοί του τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος πρέπει να προσαρμοστούν από τεχνική άποψη καθώς επίσης και ως πρός ορισμένα ουσιαστικά σημεία για να ληφθεί υπόψη η χρησιμοποίηση της νέας συνδυασμένης ονοματολογίας που βασίζεται στο εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των προϊόντων που προορίζεται να αντικαταστήσει τη σύμβαση της 15ης Δεκεμβρίου 1950 σχετικά με την ονοματολογία για την ταξινόμηση των προϊόντων στα δασμολόγια·

ότι, λόγω του αριθμού και του περιεχομένου των κειμένων που χρήζουν τέτοιας προσαρμογής, είναι ανάγκη να συγκεντρωθεί σε ένα και μοναδικό κανονισμό το σύνολο των τροποποιήσεων που πρέπει να γινουν·

ότι οι τροποποιήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3908/87 είναι σύμφωνες με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Προβείου και Αιγείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2641/80 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 1980 περί παρεκκλίσεως από ορισμένους όρους εισαγωγής που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος [4], η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— η έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για προϊόντα που υπάγονται στις διακρίσεις 0104 10 90 και 0104 20 90 και στην κλάση 0204 της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής τρίτης χώρας που έχει αναλάβει να περιορίσει τις εξαγωγές της προς την Κοινότητα, δεν πρέπει να υπερβαίνει, για κάθε ημερολογιακό έτος, τη συνολική ποσότητα που καθορίζεται στη συμφωνία αυτοπεριορισμού που έχει συναφθεί με την Κοινότητα.»

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2668/80 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 1980 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των εισφορών στον τομέα του αιγοπροβείου κρέατος [5] τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, η παραγράφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «1. Η τιμή προσφοράς "ελεύθερο στα σύνορα" της Κοινότητας, που προβλέπεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80, υπολογίζεται με βάση τις τιμές προσφοράς "ελεύθερο στα σύνορα" της Κοινότητας, που καθορίζονται για τα προϊόντα που προβλέπονται στο παράρτημα I στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού καθώς και για τα ζώντα ζώα που υπάγονται στις διακρίσεις 0104 10 90 και 0104 20 90 της συνδυασμένης ονοματολογίας.»

2. Τα παραρτήματα I και II αντικαθίστανται από τα παραρτήματα I και II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 20/82 της Επιτροπής της 6ης Ιανουαρίου 1982 περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του

(1) ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1987, σ. 16.
(3) ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 10. 1980, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 275 της 18. 10. 1980, σ. 2.
(5) ΕΕ αριθ. L 276 της 20. 10. 1980, σ. 39.

καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3887/87 (2), τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 1*

Ο παρών κανονισμός καθορίζει τους ειδικούς κανόνες εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής που έχει θεσπιστεί με άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80.

Εντούτοις:

α) για τα προϊόντα που υπάγονται στην κλάση 0204 της συνδυασμένης ονοματολογίας καταγωγής Αργεντινής, Αυστραλίας, Νέας Ζηλανδίας και Ουρουγουάης·

β) για τα προϊόντα που υπάγονται στις διακρίσεις 0104 10 90 και 0104 20 90 και στην κλάση 0204 της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής Αυστρίας, Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Ισλανδίας, Πολωνίας, Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γερμανίας, Ρουμανίας, Τσεχοσλοβακίας και Γιουγκοσλαβίας,

τα πιστοποιητικά εισαγωγής δύνανται να εκδοθούν μόνο υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 19/82.»

2. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 2*

Οι διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3183/80 δεν εφαρμόζονται στις εισαγωγές των προϊόντων που υπάγονται στις διακρίσεις 0104 10 90 και 0104 20 90 και στην κλάση 0204 της συνδυασμένης ονοματολογίας.»

Άρθρο 4

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 της Επιτροπής της 8ης Ιουνίου 1984 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της μεταβλητής πριμοδότησης για τη σφαγή των προβατοειδών και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80 (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1860/86 (4), τροποποιείται ως εξής:

Στο άρθρο 4, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα ποσά που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 καθορίζονται για τα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη ολόκληρα σφάγια προβατοειδών. Για τα άλλα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80, τα ποσά που εφαρμόζονται καθορίζονται με βάση τους συντελεστές που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 και στο άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80.

Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80, τα ποσά που εφαρμόζονται καθορίζονται με βάση τους συντελεστές που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού και που προβλέπονται για τα κρέατα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι, στις διακρίσεις 0210 90 11 και 0210 90 19 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού, το τετραγωνίδιο χαρακτηρισμού εμπορευμάτων της δήλωσης εξαγωγής πρέπει να περιλαμβάνει ένδειξη κατά πόσο τα προϊόντα είναι αποστεωμένα ή όχι.»

Άρθρο 5

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1985 σχετικά με το καθεστώς εισαγωγής που εφαρμόζεται σε ορισμένες τρίτες χώρες στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος από το έτος 1986 (5), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3368/87 (6), η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«(1) Για τα προϊόντα που αναφέρονται κατωτέρω, η είσπραξη της εισφοράς κατά την εισαγωγή ορίζεται στο 10 % κατ' αξία, μέσα στο όριο ετησίων ποσοτήτων εκφρασμένων σε τόνους ισοδύναμου σφαγείου, ανά ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα και ανά κατηγορία:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες και ποσότητες	
		Χιλή	Άλλες τρίτες χώρες (α)
0104	Προβατοειδή και αιγοειδή ζώντα:		
0104 10 90 και 0104 20 90	— Προβατοειδή, άλλα από τα αναπαραγωγής καθαρής φυλής (β) — Αιγοειδή, άλλα από τα αναπαραγωγής καθαρής φυλής (β)	0	50
0204	Κρέατα προβατοειδών ή αιγοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα:		
	— Νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	0	100
	— Κατεψυγμένα	1 490	200 (γ)

(α) Εκτός της Αργεντινής, της Αυστραλίας, της Αυστρίας, της Βουλγαρίας, της Ουγγαρίας, της Ισλανδίας, της Νέας Ζηλανδίας, της Πολωνίας, της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Ρουμανίας, της Τσεχοσλοβακίας, της Ουρουγουάης και της Γιουγκοσλαβίας.

(β) Για τα προϊόντα των διακρίσεων 0104 10 90 και 0104 20 90 της συνδυασμένης ονοματολογίας, ο συστελεστής μετατροπής «καθαρή μάζα (βάρος ζωντανού ζώου)/μάζα σφαγίου (ισοδύναμο βάρος σφαγίου)» που λαμβάνεται ως βάση υπολογισμού είναι 0,47.

(γ) Εκ των οποίων 100 τόνοι προορίζονται για τη Γροιλανδία.»

(1) ΕΕ αριθ. L 3 της 7. 1. 1982, σ. 26.
(2) ΕΕ αριθ. L 365 της 24. 12. 1987, σ. 39.
(3) ΕΕ αριθ. L 154 της 9. 6. 1984, σ. 27.
(4) ΕΕ αριθ. L 161 της 17. 6. 1986, σ. 25.
(5) ΕΕ αριθ. L 348 της 24. 12. 1985, σ. 2.
(6) ΕΕ αριθ. L 321 της 11. 11. 1986, σ. 6.

Άρθρο 6

Στο άρθρο 2 της οδηγίας 82/177/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Μαρτίου 1982 περί των στατιστικών ερευνών που πρέπει τα διενεργούν να κράτη μέλη επί του ζωικού κεφαλαίου των προβατοειδών και αιγοειδών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 86/82/ΕΟΚ [2], η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως προβατοειδή τα ζώα που αναφέρονται στη διάκριση 0104 10 της συνδυασμένης ονοματολογίας και ως αιγοειδή τα ζώα που αναφέρονται στη διάκριση 0104 20 της συνδυασμένης ονοματολογίας.»

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή
Frans ANDRIESSEN
Αντιπρόεδρος

---

[1] ΕΕ αριθ. L 81 της 27. 3. 1982, σ. 35.
[2] ΕΕ αριθ. L 77 της 22. 3. 1986, σ. 30.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Συντελεστές καθορισμού των εισφορών σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Συντελεστές καθορισμού των εισφορών
0104	Προβατοειδή και αιγοειδή, ζωντανά:	
0104 10 90	– – Προβατοειδή ζωντανά, άλλα από τα αναπαραγωγής καθαρής φυλής	0,47
0104 20 90	– – Αιγοειδή ζωντανά, άλλα από τα αναπαραγωγής καθαρής φυλής	0,47
	Κρέατα προβατοειδών ή αιγοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:	
0204 10 00	– Ολόκληρα σφάγια και μισά σφάγια αρνιού, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, ή κατεψυγμένα	1,00
	– Άλλα κρέατα προβατοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:	
0204 21	– – Σε ολόκληρα σφάγια ή μισά σφάγια	1,00
0204 22	– – Σε άλλα τεμάχια με κόκαλα:	
0204 22 10	– – – Μπροστινό μέρος σφαγίου ή μισό μπροστινό μέρος σφαγίου	0,70
0204 22 30	– – – Καρέ ή/και οσφυϊκή χώρα (σέλα) ή μισό καρέ ή/και μισό οσφυϊκής χώρας (σέλα)	1,10
0204 22 50	– – – Μηροί με λεκάνη (κιλότο) ή μισοί μηροί με λεκάνη (μισό κιλότο)	1,30
0204 22 90	– – – Άλλα χωρίς κόκαλα	1,30
0204 23 00	– – Χωρίς κόκαλα	1,82
0204 50	– Κρέατα αιγοειδών:	
	– – Νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:	
0204 50 11	– – – Ολόκληρα σφάγια ή μισά σφάγια	1,00
0204 50 13	– – – Μπροστινό μέρος σφαγίου ή μισό μπροστινό μέρος σφαγίου	0,70
0204 50 15	– – – Καρέ ή/και οσφυϊκή χώρα (σέλα) ή μισό καρέ ή/και μισό οσφυϊκής χώρας (σέλα)	1,10
0204 50 19	– – – Μηροί με λεκάνη (κιλότο) ή μισοί μηροί με λεκάνη (μισό κιλότο)	1,30
	– – – Άλλα:	
0204 50 31	– – – – Άλλα τεμάχια με κόκαλα	1,30
0204 50 39	– – – – Τεμάχια χωρίς κόκαλα	1,82
	Κρέατα προβατοειδή και αιγοειδή, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξεραμένα ή καπνιστά:	
0210 90 11	– – – – Με κόκαλα	1,30
0210 90 19	– – – – Χωρίς κόκαλα	1,82

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Συντελεστές καθορισμού των επιστροφών σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Συντελεστές καθορισμού των εισφορών
0204	Κρέατα προβατοειδών και αιγοειδών, κατεψυγμένα:	
0204 30 00	– Ολόκληρα σφάγια και μισά σφάγια αρνιού κατεψυγμένα	1,00
	– Άλλα κρέατα προβατοειδών, κατεψυγμένα:	
0204 41 00	– – Σε ολόκληρα σφάγια ή μισά σφάγια	1,00
0204 42	– – Σε άλλα τεμάχια με κόκαλα:	
0204 42 10	– – – Μπροστινό μέρος σφαγίου ή μισό μπροστινό μέρος σφαγίου	0,70
0204 42 30	– – – Καρέ ή/και οσφυϊκή χώρα (σέλα) ή μισό καρέ ή/και μισό οσφυϊκής χώρας (σέλας)	1,10
0204 42 50	– – – Μηροί με λεκάνη (κιλότο) ή μισοί μηροί με λεκάνη (μισό κιλότο)	1,30
0204 42 90	– – – Άλλα	1,30
0204 43 00	– – Χωρίς κόκαλα	1,82
	– – Κατεψυγμένα κρέατα αιγοειδών:	
0204 50 51	– – – Ολόκληρα σφάγια ή μισά σφάγια	1,00
0204 50 53	– – – Μπροστινό μέρος σφαγίου ή μισό μπροστινό μέρος σφαγίου	0,70
0204 50 55	– – – Καρέ ή/και οσφυϊκή χώρα (σέλα) ή μισό καρέ ή/και μισό οσφυϊκής χώρας (σέλας)	1,10
0204 50 59	– – – Μηροί με λεκάνη (κιλότο) ή μισοί μηροί με λεκάνη (μισό κιλότο)	1,30
	– – – Άλλα:	
0204 50 71	– – – – Τεμάχια με κόκαλα	1,30
0204 50 79	– – – – Τεμάχια χωρίς κόκαλα	1,82»